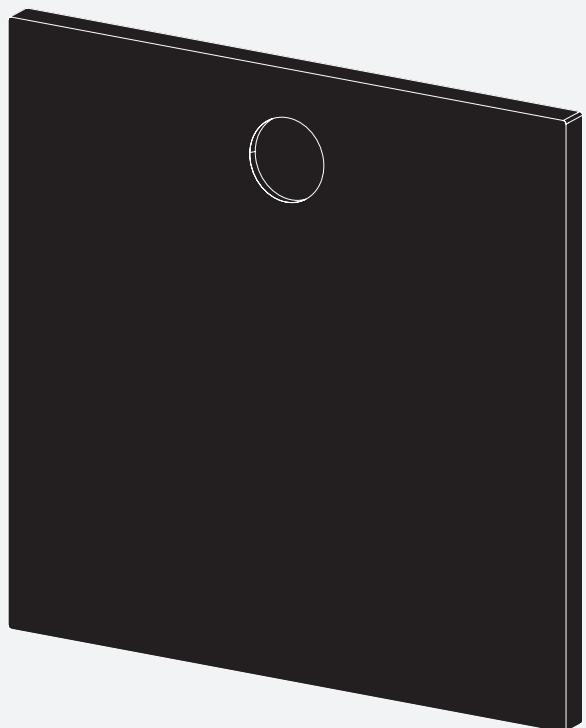


# Aclimatación Acclimatation Akklimatisierung Acclimatisation



(ES) Guía de aclimatación de frentes

(FR) Guide d'acclimatation avant

(DE) Leitfaden zur Akklimatisierung an der Front

(EN) Front acclimatisation guide

# (ES) Gracias por comprar un mueble CUBRO.

Los frentes CUBRO se diseñan y producen mediante un proceso que mezcla la tradición artesanal con la tecnología. Nuestra manera de producir, nos permite ofrecer diseño basado en materiales de alta calidad aplicado a la versatilidad y durabilidad de los sistemas METOD y PAX de IKEA®

Contacto:  
[hola@cubrodesign.com](mailto:hola@cubrodesign.com)

# (DE) Vielen Dank, dass Sie sich für ein CUBRO-Möbel entschieden haben.

CUBRO-Fronten werden in einem Verfahren entworfen und hergestellt, das traditionelle Handwerkskunst und Technologie miteinander verbindet. Unsere Produktionsweise ermöglicht es uns, ein Design anzubieten, das auf hochwertigen Materialien basiert, die mit der Vielseitigkeit und Langlebigkeit der IKEA® METOD und PAX Systeme kombiniert werden.

Kontakt:  
[halo@cubrodesign.com](mailto:halo@cubrodesign.com)

# (FR) Merci d'avoir acheté un meuble CUBRO.

Les façades CUBRO sont conçues et produites selon un processus qui allie artisanat traditionnel et technologie. Notre mode de production nous permet d'offrir un design basé sur des matériaux de haute qualité appliqués à la polyvalence et à la durabilité des systèmes IKEA® METOD et PAX.

Contact :  
[bonjour@cubrodesign.com](mailto:bonjour@cubrodesign.com)

# (EN) Thank you for purchasing a CUBRO furniture.

CUBRO fronts are designed and produced using a process that blends traditional craftsmanship with technology. Our way of production allows us to offer design based on high quality materials applied to the versatility and durability of the IKEA® METOD and PAX systems.

Contact:  
[hello@cubrodesign.com](mailto:hello@cubrodesign.com)

# Aclimatación

# Acclimatation

( ES ) Los frentes de la gama LAMINADO y LINÓLEO están fabricados en madera de abedul. Al ser un elemento natural y estar tratado con aceites y ceras naturales puede sufrir ligeras modificaciones causadas por los cambios de temperatura y humedad.

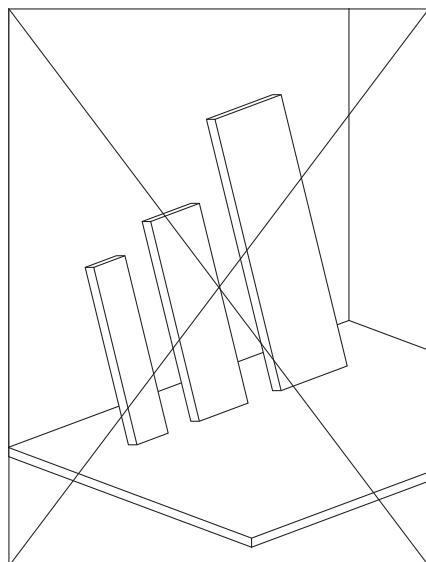
Para garantizar que se procede al montaje de nuestros frentes en sus mejores condiciones, estos deben someterse a un proceso de aclimatación. Para ello, saca los frentes de los paquetes y déjalos en **posición horizontal** sobre una superficie lisa, aislada y sin humedades durante **5-7 días** (especialmente en las estaciones cálidas).

( FR ) Les façades de la gamme LAMINÉE et LINOLEUM sont en bois de bouleau. Comme il s'agit d'un élément naturel et qu'il est traité avec des huiles et des cires naturelles, il peut subir de légères modifications dues aux changements de température et d'humidité.

Pour que nos fronts soient assemblés dans les meilleures conditions, ils doivent subir un processus d'acclimatation. Pour cela, retirez les façades des emballages et laissez-les en **position horizontale** sur une surface lisse, isolée et sans humidité pendant **5 à 7 jours** (surtout en saison chaude).

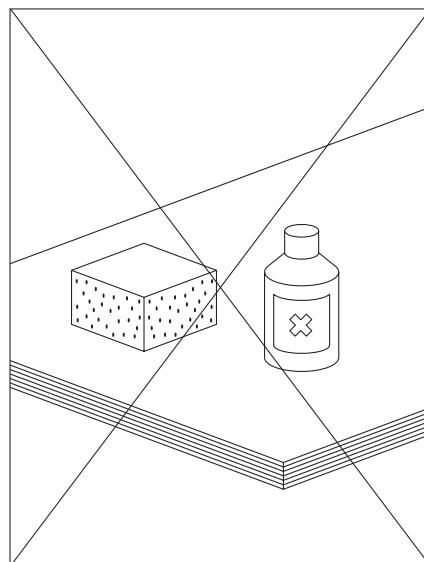
Considera tomar  
las siguientes precauciones:

Pensez à prendre  
les précautions suivantes:



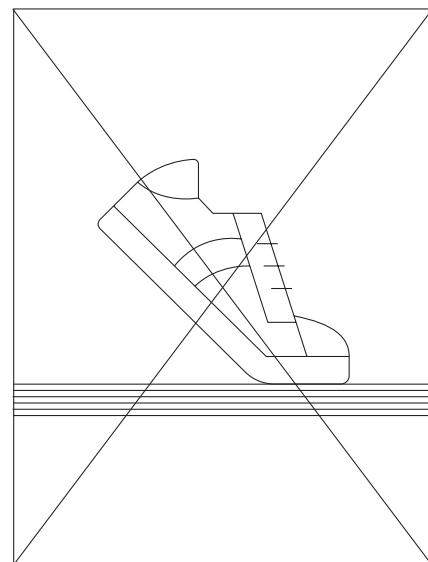
No dejar los frentes apoyados en las paredes.

Ne laissez pas les façades appuyées contre les murs.



No apoyar sobre los frentes ningún objeto o material abrasivo.

Ne placez pas d'objets ou de matériaux abrasifs sur les faces avant.



No pisar.

Ne les piétinez pas.

# Akklimatisierung

## Acclimatisation

( DE ) Die Fronten der Serien LAMINATED und LINOLEUM sind aus Birkenholz gefertigt. Da es sich um ein natürliches Element handelt, das mit natürlichen Ölen und Wachsen behandelt wird, kann es durch Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen leichte Veränderungen erfahren.

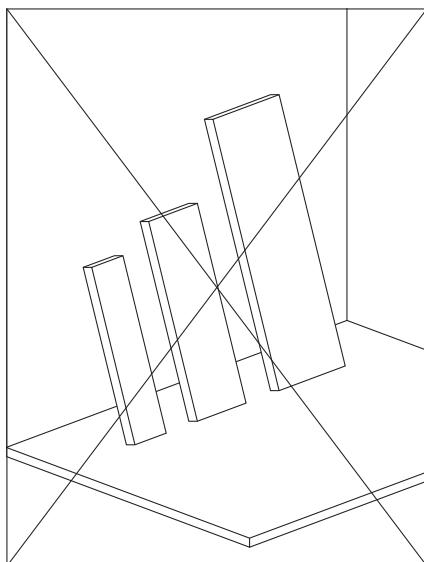
Um sicherzustellen, dass unsere Fronten unter den besten Bedingungen montiert werden, müssen sie einen Akklimatisierungsprozess durchlaufen. Entfernen Sie dazu die Vorderseiten der Verpackungen und lassen Sie sie **5-7 Tage lang** (vor allem in der warmen Jahreszeit) **waagerecht** auf einer glatten, isolierten und feuchtigkeitsfreien Oberfläche liegen.

( EN ) The fronts of the LAMINATED and LINOLEUM range are made of birch wood. As it is a natural element and is treated with natural oils and waxes, it may undergo slight changes caused by changes in temperature and humidity.

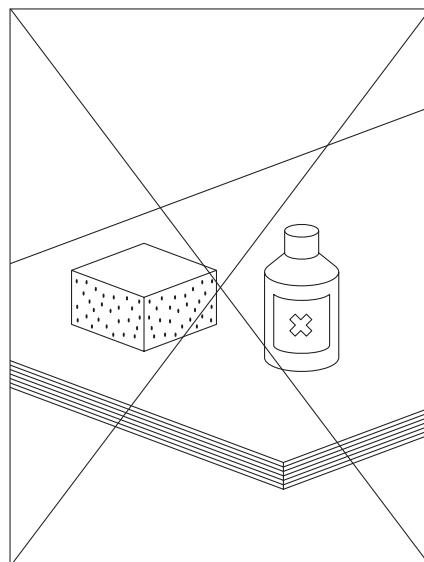
To ensure that our fronts are assembled in the best conditions, they must undergo an acclimatisation process. To do this, remove the fronts of the packages and leave them in a **horizontal position** on a smooth, insulated and humidity-free surface for **5-7 days** (especially in warm seasons).

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

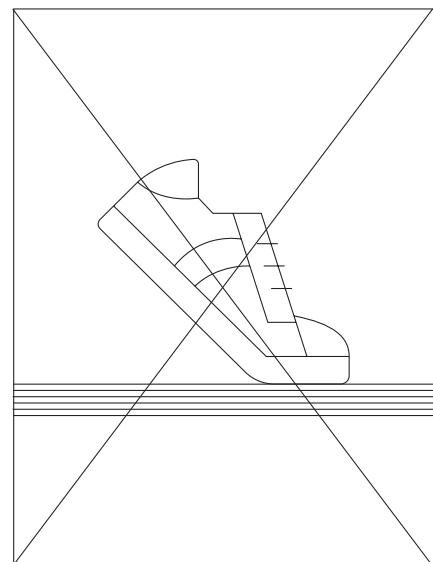
Consider taking the following precautions:



Lassen Sie die Fronten nicht an den Wänden lehnen.  
Do not leave the fronts leaning against the walls.



Legen Sie keine scheuernden Gegenstände oder Materialien auf die Vorderseiten.  
Do not place any abrasive objects or materials on the fronts.



Treten Sie nicht auf sie.  
Do not step on them.